

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 590
Sitzung vom 19/06/2018 Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Vize-Generalsekretär

Arno Kompatscher
Christian Tommasini
Richard Theiner
Philipp Achammer
Waltraud Deeg
Florian Mussner
Arnold Schuler
Martha Stocker

Thomas Mathà

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Vicesegretario generale

Betreff:

Gemeinde Tisens: Genehmigung einer
Änderung am Landschaftsplan
Ratsbeschluss Nr. 15 vom 15.05.2018

Oggetto:

Comune di Tesimo: Approvazione di una
modifica al piano paesaggistico
Delibera consiliare n. 15 del 15/05/2018

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

28.4

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Landesregierung hat folgenden Sachverhalt zur Kenntnis genommen:

Der gültige Landschaftsplan der Gemeinde Tisens wurde mit Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2010, Nr. 702 genehmigt. Ein eingetragenes Feuchtgebiet muss abgeändert werden. Nach Eingriffen im Landschaftsraum Weiherwiese ist die Abgrenzung des Feuchtgebietes in den graphischen Unterlagen zum Landschaftsplan neu vorzunehmen.

Der Besitzer der betroffenen Grundparzellen ist gemäß LG 16/1970, Artikel 3, Absatz 4 über das Verfahren und die Veröffentlichung in Kenntnis gesetzt.

Innerhalb des Veröffentlichungszeitraumes wurden keine Stellungnahmen und Vorschläge im Sinne des Artikels 19 des Landesgesetzes vom 11. August 1997, Nr. 13, in geltender Fassung, eingereicht.

Die Kommission für Natur, Landschaft und Raumentwicklung befürwortet die Änderung des Landschaftsplans.

Die Gemeinde beschließt mit RB Nr. 15 vom 15.05.2018, unter Berücksichtigung des Gutachtens der Kommission, die Änderung am Landschaftsplan.

Die Landesregierung teilt die positiven Gutachten der Kommission und befürwortet den Antrag, wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Landesregierung hat in folgende Rechtsgrundlagen Einsicht genommen:

1. in das Landesgesetz vom 25. Juli 1970, Nr. 16 (Landschaftsschutzgesetz), in das Landesgesetz vom 11. August 1997, Nr. 13 (Landesraumordnungsgesetz) und in das Landesgesetz vom 21. Oktober 1996, Nr. 21 (Forstgesetz);
2. in den Beschluss der Landesregierung vom 26. April 2010, Nr. 702 in geltender Fassung (Landschaftsplan der Gemeinde Tisens).

La Giunta provinciale ha preso in considerazione quanto segue:

Il piano paesaggistico del Comune di Tesimo in vigore è stato approvato con deliberazione della Giunta provinciale 26 aprile 2010, n. 702. Una zona umida inserita deve essere modificata. Dopo interventi eseguiti nel settore paesaggistico Weiherwiese è da attuare la nuova delimitazione della zona umida nella documentazione grafica del piano paesaggistico.

Il proprietario delle particelle interessate è informato del procedimento e della pubblicazione in base alla LP 16/1970, articolo 3, comma 4.

Entro il periodo di pubblicazione non sono state presentate osservazioni e proposte ai sensi dell'articolo 19 della legge provinciale del 11 agosto 1997, n. 13 e successive modifiche.

La Commissione per la natura, il paesaggio e lo sviluppo del territorio approva la modifica del piano paesaggistico.

Il Comune con del. cons. n. 15 del 15/05/2018, tenendo conto del parere della Commissione, delibera la modifica al piano paesaggistico.

La Giunta provinciale condivide il parere favorevole della Commissione ed accetta la modifica come richiesta dal Consiglio comunale.

La Giunta provinciale ha preso atto della seguente normativa:

1. della legge provinciale del 25 luglio 1970, n. 16 (Legge sulla tutela del paesaggio), della legge provinciale del 11 agosto 1997, n. 13 (Legge urbanistica provinciale) e della legge provinciale del 21 ottobre 1996, n. 21 (Ordinamento forestale);
2. della deliberazione della Giunta provinciale 26 aprile 2010, n. 702 e successive modifiche (Piano paesaggistico del Comune di Tesimo).

Die Landesregierung

La Giunta Provinciale

beschließt

delibera

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

a voti unanimi legalmente espressi:

1. die Änderung am Landschaftsplan der Gemeinde Tisens betreffend die Neuabgrenzung eines Feuchtgebietes ist im Sinne des Landesgesetzes vom 25. Juli 1970, Nr. 16 genehmigt.
2. Der Bauleitplan der Gemeinde wird von Amts wegen in Übereinstimmung gebracht.

1. di approvare la modifica al piano paesagistico del Comune di Tesimo concernente la nuova delimitazione di una zona umida ai sensi della legge provinciale del 25 luglio 1970, n. 16.
2. Il piano urbanistico del Comune viene portato d'ufficio in conformità.

Dieser Beschluss wird im Amtsblatt der Autonomen Region Trentino-Südtirol veröffentlicht und findet am darauffolgenden Tag Anwendung.

La presente deliberazione è pubblicata sul Bollettino Ufficiale della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e trova applicazione il giorno successivo.

DER LANDESHAUPTMANN

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 04/06/2018 11:51:55 Il Direttore d'ufficio
KASAL PETER

Der Abteilungsdirektor 12/06/2018 12:53:06 Il Direttore di ripartizione
WEBER FRANK

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/06/2018

Der Vizeregensekretär
Il Vice Segretario Generale

MATHA THOMAS

20/06/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Thomas Matha'

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/06/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma